

DONGÓ

A Garabonciós

IX. év. 6. szám. 1911 Március 15. Cleveland, O.



MÁRCIUS 15-ÉN.

Visszajár a multból
Csodás idők lelke,
Mint aki sirjában
Nyugalmát nem lelte.
Visszajár, visszatér;
Sokáig nem marad...
Nincsen a magyarban
Kitartás, akarat.
Lelke nagy időknél
Elhúzódik félve
Törpe jelenkortől
Mult temetőjébe.

Minden tavasz nyiltán
Meglebbenti szárnyát
A multak madara.
Bár epedve várják,
Égjáró hirnöke
Dicsőséges multnak
Elröppen azoktól,
Kik földre borultak,
S jog helyett csak morzsát
Kérnek térden állva.
Mit se kapván: mennek
Idegen világba.

Sirban se nyngovó
Lelke dicsó multnak!
Imádkoznak hozzád,
Kik messze indultak.
Panaszos kenyéért
Vándorutra tértek,
S az ősi telekből
Sirhelyet se kértek.
De jajszavas átkát
Ajuk még sem ontja;
A te visszatérted
Lelkük fegfőbb gondja.

Nagy idők szelleme!
Sirból visszajárván,
Bolyongó népedet
Ne hagyd itten árván!
Létharc bajvivása
Nem hagy bár pihennünk,
De a tetterre készség
Ember lett mibennünk.
S ha majd sirod nyiltán
Ütni fog az óra:
Megedzett lelkünk a
Tett villámát szórja.

SZÁLLÓ-IGÉK.

Megszaporodott, mint a szádmási asszony.

Az abaujmegei Szádmásról került Amerikába egyik magyar, s ott hon hagyta a felesége feleségét. A házastársak pontosan leveleztek. De egyszer csak közbejött valami. Azt írta többi között egyik levelében az asszony, hogy „hálistennek megszaporodtunk”. Nagy szeptet ütött ez az ember fejébe. Bántotta a kíváncsiság

s egyszer csak minden bejelentés nélkül hazaindult. Ugy intézte a dolgát, hogy éjszaka érjen a faluba. Odalopózott az ablakhoz és sokáig hallgatózott, hogy vajjon nem hall-e majd gyermekírást. Hogy azonban nem hallott, megunta az ácsorgást és bekopogtatott.

Az asszonyt nagyon meglepte a váratlan megérkezés, de még inkább úrnak érthetetlen hideg bánásmódja. Egyszer csak megszólalt az ember:

— Hát hol van az a szaporodás?

Az asszony erre így felelt mentegőzve:

— Igen gengék voltak a malacok, osztég mind megfagytak a kemény hidegben.

Akkor értette meg az ember, hogy az asszony a szaporodás alatt a disznó lefiadzását értette. Megvakarta az ember a füle tövét és nem szólt többé a szaporodásról. Azóta a környéken, ha valakit félremagyaráznak, azt mondják róla:

— Megszaporodott, mint a szádmási asszony.

Öngyilkos lett, mint a belovári ember.

Egyik belovári atyafi megunta az életét és kötéltre szánta magát. Előbb azonban kiakarta próbálni, hogy vajjon egészséges lesz-e majd? Fölállott tehát egy székre, nyakába hurkolta a kötelet, de a széket nem rugta ki maga alul, csak szépen lelépett róla. A kötélt megszorult a nyakán és az atyafi fulladozni kezdett. Meg is ijedt ettől az öngyilkos-jelölt felugrott a szék re és kivette nyakából a hurkot. De mivel mégis csak hü akart maradni elhatározásához, a kötelet a derekára hurkolta és így lógott addig, míg rá nem akadtak és ki nem szabadították.

Azóta a környéken, ha valaki olyanul fenyegetőzik, amit nem igen vált be, azt szokták róla mondani:

— Ez is öngyilkos lesz, mint a belovári ember.

Agyonlőtte, mint a steubenvillei „bodik” a döglött kutyát.

Mulatni voltak a „bodik” s alaposan felötötték a jóból. Mikor hazafelé tatottak, valami gyanus vadállatot pillantottak meg az uton. Kisütöttek, hogy bizonyosan farkas, vagy legalább is medve. Előkapták tehát a „bodik” nagyhirtelen a „levort” és dühösen rápuskáztak. De az állat még se mozdult. Erre azután azt hitték, hogy valami kísértet. Megijedtek tehát szörnyen és fölmásztak az utszéli fákra. A legbátrabb „bodi” végre megunta a gubbasztást, lemászott tehát a fáról, elővett egy hatalmas

karót és buzgó keresztvetések után odalopózott a kísértethez, s nagyot ütött az oldalára. Akkorát szólt, akár csak az ezred-dob.

— Gyertek le bodik, hisz ez csak egy döglött kutya! — kiáltott most már bátran a „bodi”. És a bodik le is cihelődtek a fákról.

A környéken most, ha valaki apró dologból nagyot csinál, azt mondják róla:

— Agyonlőtte, mint a „bodik” a döglött kutyát.

Eltűnt, mint a mckeesporti macska.

Az egyik mckeesporti magyar esárida „bártendere” ellenségeskedésben volt a ház maeskájával. Sok mérgezőlős után végre elhatározta a „bártender”, hogy elpusztítja a maeskát, ha mindjárt bele is török a bieskájá. Előkerített egy nagy zsákot, belédugta a maeskát és éjnek idején kiballagott a zsákkal az erdőbe, hogy ott majd örökre „gudbájt” mond az ellenségnek. Mikor azonban az erdőn kinyitotta a zsákot, a macska nem volt benne. Dühösen ment haza és még nagyobb lett a haragja, mikor a gyűlölt maeskát ott találta a szobájában.

Ha valami váratlanul eltűnik, azt szokták mondani McKeesporton:

— Eltűnt, mint a „bártender” maeskája.

MAGYAROM!

A márciusi hideg szél verje össze a bokáidat, ha potyán olvasod a Dongót!

Gyermek-szaj.

Kis fiu: Papa, akarsz még te női?

Apa: Nem én!

Kis fiu: Hát a mama?

Jelentés.

Egy községi jegyző jelentést küld be a szolgabírónak. A jelentés így kezdődik:

— Marha szempontból tekintve községünk kitünően áll.

Ellesett párbeszéd.

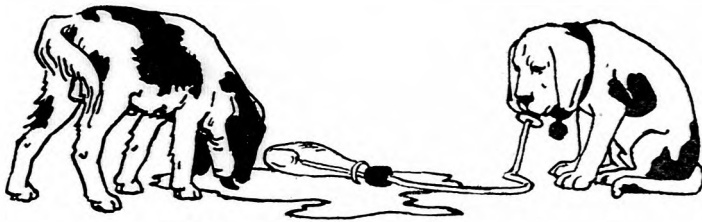
— Mit szól ehhez az időhöz?

— Iszonyuan kellemetlen.

— És mit csinál a kedves neje?

— Ő is.





VIDÉKI KRÓNKA.

Adakozás.

A március tizenötödikének megünneplésre a kearsargei (Mich.) magyarok is nagyban készülődtek. Az ünnepet előkészítő gyűlésen az egyik honfitárs nagyban ütötte a vasat, hogy adakozni kell a szent célra.

— Helyes! Adakozzunk! — kiáltott közbe egy másik honfitárs. — Én adok két dollárt, hát maga, indítványozó, meennyit ad?

— Én?...Én?... Hát semmit!

A miszter és a csárdás.

Tánmultság volt a farsang farkán Jolieten. Az egyik „bodira” ugyanesak rájött a hoppáré és veszettül táncoltatott egy misziszt. Egyszer csak azonban odakullogott a miszter és azt mondta a miszisznek, hogy a Májk bébi felérett és éhgyomorral nem nézi tovább a multságot. Menjén tehát és szoptassa meg. A miszisz el is indult raduvé, de a bodit szörnyen bántotta a dolog, hogy abba kellett hagyni a csárdást éppen legjában. Hogy tehát némileg kárpótolja magát, derékon kapta a misztert és úgy megforgatta, hogy a miszter kinjában a nagybögő mellé kötötte a borjut. No de el is határozta, hogy máskor nem szólítja el tánéból a misziszt, ha mindjárt mind kibögi is köldökét a kis Májk.

Az élelmes szalonos.

Egyik youngstowai telek-árusító beállított egy magyar szalonba. A szalonos megkérdezte tőle, hogy mi tetszik? A vendég azt felelte, hogy a cipője nagyon sáros és ez egy csöppet se tetszik neki; szeretné a cipőjét kipuocoltatni, s azonkívül meginna egy pohár sört is. A szalonos kijelentette, hogy ő tizenöt vasért kipuocolja a cipőket. Ki is puocolta s a tizenöt vason kívül még öt vas borraivalót is kapott.

A bodi és a kolbász.

Egyik homesteadi bodi elment Pittsburgba mulatni az ismerősökhöz. Éjfél tájaja a már különben meglehetősen kivilágított bodi jónak látta a bu-

csuzkodást. Csakhogy már nagyon éhes volt, s azért az „aptészról” lemezőben a konyhában felakasztott kolbászköböl elnézett egyet és csak egy kenyér nélkül rágta a villamoson egész Homesteadig a többi utasok nagy multsága mellett.

A sugó baja.

Az A. M. Sz. serantoni osztálya minapában színelőadást rendezett. A bizottság a szereplőknek vacsorát rendelt egyik vendéglőben, de annak olyan furesa neve volt, hogy a szereplők nem tudtak ráakadni. Végre is betértek valami talián helyre és ott jólaktak makarónival. Ez még nem lett volna baj, de a sugó nem került meg. Ő meg a többieket kereste, de nem találta. Szaladgált a nagy hidegben mindenfelé, s végre nagy kutatás után rájuk akadt. Nem lévén sok idő, a sugó kinjában csak egy fagyallatot evett, amitől úgy elrekedt, hogy két hétig beszélni se tudott, csak folytonosan — sugni. El is határozta, hogy ney nem sug többé soha.

Husfűstölés veszedelemmel.

Disznót ölt az egyik south bendi miszter és a husfélét annak rendjelmódja szerint ki akarta fűstölni. Ki is akasztotta a húst a fűstölőbe és alaposan befűtött neki. A nagy tüztől kigyult a fűstölő. A „miszisz” ijedtében kapta a kávé ibriket és annak tartalmával akarta eloltani a tüzet. De nem használt semmi. A fűstölő megégett a husnemével együtt. A misziszből ki is tört a keserűség:

— Jaj, csak legalább mán azt a sok kávért rá ne öntöztem volna!

Az ötös banda.

Lakodalom volt Clevelandban. A banda négy tagból állt, ötödik volt a karmester. A lakodalom másnapján a bandára úgy rájött a virtus, hogy kihozatták a Boltonra s székeket s a járólélok és a Boltonon csatangoló kutyák gyönyörűségére huzták veszettül. A dologból nagyobb baj nem lett, csak az, hogy a boltoni kutyák mind megvesztek.

A sztrájk.

A fremonti magyar „módlisok” már régebben sztrájkolnak, de van egy magyar előmunkás is, aki minden áron le akarja törni a sztrájkot. Természetes, hogy a magyarok nem jó szemmel nézik a dolgot, s azt mondják, hogy a „formány” ur még oda is lámpással megy, ahová mindenki lehetőleg gyalog jár.

:: PAPP MIKLÓS ::

ALLAMILAG ENGEDÉLYEZETT
hajójegy-, pénzküldő-, közjegyzői
és tüzbiztosítási irodája.

3929 LORAIN AVE. CLEVELAND, O.
\$13.000 biztosíték az állami kincstárnál, hajótársulatoknál és pénztintézetknél.

HAJÓJEGYEK eredeti árak mellett.
PÉNZKÜLDÉS gyorsan, pontosan és olcsón a világ minden részébe.
Kérjen árjegyzéket.

Bridgeporton Fojtó János
Vendégben sose hiányos.
Ital, szivar olyan nála.
Szinte elcsurran a nyála
Aki egyszer megkóstolta.
A bánatát fojtja borba
Fojtónál sok magyar gyerek,
Mert hisz Fojtó derék gyerek.
FOJTÓ JÁNOS 314 SPRUCE ST.

NOVÁK ISTVÁN

45 R. E. Ave. South Norwalk, Conn.
A legnagyobb magyar italkereskedés
Connecticut államban.

Rendelésre szállít bort, sört és egyéb
italokat. A ki So. Norwalkon jár, tér-
jen be hozzá, mert nála jó bor, sör,
mérge és szivar kapható.

JÓ BOR, JÓ EGÉSZSÉG!

2633 E. 89 Str.

Én, Veterán Pesta, hatvanzsor esküszök, hogy soha olyan jó bort nem ittam, mint Juhász Pistánál a Boltonon. Azért a ki jó bort akar inni, vegyen tőle. Atreca:
JUHÁSZ ISTVÁN corner Kennedy és
E. 89 Str. CLEVELAND, O.

SCHWARTZ H. VILMOS

ÜGYVÉD ÉS HITES KÖZJEGYZŐ.

Iroda: 304 Superior Ave., N. W.
Lakása: 1882 East 101 Str.

Telefon: Main 639 és Cent. 6906 K.
Tel. Doan 2604 R. és Princeton 2112 R.

Dr. Farkas Géza

1958 Genessee St. E. Toledo, O.
5000 DOLLAR BIZTOSÍTÉK AZ
ALLAMNÁL.

Magyarországi és itteni peres ügyek
gyors és pontos elintézése. Pénzküldés,
jogi tanács és hajójegy.
Forduljon hozzá bizalommal!

MUFFOL MISKA

főburdos vélekedései.



Erősen benne vagyunk a bütbe. A misztereket most rövidegre fogták a misziszek, merhogy a bütbe a zsiros ételtől tartózkodni kell oszt csak a savanyu leves jári. De azér a főburdosok nem hagyják magokat, mer a kompánija könyvet hébekorba csak most is meg kell számolni.

Vashintó kontriba egész jó módít tanátak ki, merhogy elment oda Klivlandbul egy bodi, aki eíngel embernek attá ki magát, oszt a zegyik miszisz-nél raduvé ő számolta a kompánija könyvet. A miszter rágyütt a számolásra oszt aszondi a miszisznek, hogy pikolja ki, mejjik kell neki. Ő, vagy a bodi. Hát a miszisz a bodit választotta. Pedig a bodi csak nemrég hányta el a esikó fogajit, a miszisz meg mán negyven egynehány tavaszt látott. Hát aszondi a miszter, hogy így is acórájt, oszt kiatta a miszisznek a tájmot, de még husz tallért is, hogy aszondi raduvé mufojjanak. Hát el is muffoltak. De akkor sült ki, hogy a bodinak misziszé van Klivlandba. Hát most az özvegyen maratt miszter aszondi, hogy ő meg elvádoli a bodi misziszét, aki szinte özvegyen maratt.

Pricsporton meg a zegyik bodi ki-spekulálta, hogy ő nagypenteke tarti meg a zesküvőjét, merhogy a holló is akkor mosi a fíját. Hát a többi bodik mingyán el is kütték neki a prezentet még pedig lyóféle boros üvegeket de tele vízzel.

A rodai misziszek meg fekete tyukot sütnek a főburdosoknak, hogy hívek maraggyanak osztég a viszkit megveresítik holmível. Oszt a miszterek is kapnak fekete tyukot még pedig kileneet egymásután, mer akkor mán a miszterek sem törődnek semmivel.

A parletti bodi meg vadászkyutát vett oszt igen bisztatta a misziszét, hogy maj hoz neki sok nyulat. De a miszisz azt monta, hogy ő egy kutya hejlett nem tart kettőt. Hát a bodi mégis lett oszt elmuffolt, de sehol se tudott kutyástul burdot kapni, hát mérgibe kutyástul együtt otthagya a plézt.

Jungsztonba meg a zegyik miszisz kitanálta a patent szarokrátot. Merhogy nagy a drágaság, hát a miszisz nem akart zsirt tenni a káposztába, de a káposztás fazékba beletett egy papirost, akibe szappan vót. Hát ezér oszt a bodik ugy megharaguttak, hogy leverték a fazekat oszt el is muffoltak.

Óhióba meg a zegyik majuás plézen egy misz igen lájkoli a zolájokat. Oszt egy magyar bojszi eecer másfél tallért adott a misznek három esóké, de a misz csak kettőt adott neki. Hát a bojszi elkeseredett oszt megmonta a misz apjának. Hát aszondi a misz apja, hogy add meg jányom, akivel tartozol oszt kvitt.

De most mán elég is lesz ebbül ennyi, merhogy a zegyik miszisz meghitt savanyu levesre, akibe kóbász is lesz, hát nem akarom elmisztolni.

Hála.

— No öreg, a bíróság huszonöt évi fegyházra ítélte.

— Köszönöm, köszönöm. Sohase hittem volna, hogy még huszonöt évet megélek.

Angora és angolból fordít, hazai és amerikai jogügyekben eljár, magyar és angol okmányokat készít.

BARACS HENRIK

KÖZJEGYZŐ
515 Superior Bldg. Cleveland, O.

MAGYAROM!

Az egyedül valódi magyar kön y vesh:z Amerikában:

Kiss Nagy Könyvesháza

77. Second Ave. NEW YORK.

Árjegyzéket szívesen küld.

SZÍVES TUDOMÁSUL.

Az értesítést mindazoknak megküldöttük, akiknek előfizetése lejárt. Akik az értesítésre nem felelnek, azok több Dongót ne várjanak. Mi szívesen küldünk a lapot ingyen, ha annak kiállítására pénzbe nem kerülne. De mert sok pénzbe kerül, s mert szegény emberek vagyunk és mert lopni csak nem mehetünk, így azokra kell támaszkodnunk, akik a lapot olvassák. Tudjuk azt, hogy sokan nem dolgoznak, de azért évente egy-két dollár kikerülhet lapra is, ha italozásra kerül havonta egy pár dollár. Mert sokan vannak, akik a torkuktól nem sajnálják az italt, de újságért harapógóval se lehet belőlük kivenni egy-két dollárt. Pedig belőlünk addig semmi se lesz, míg nagy általánosságban nem leszünk pártolói a lapoknak. A pártolás természetesen abból áll, hogy fizessünk elő a lapra és tőlünk telhetőleg terjesszük. Ha ezt tesszük, ugy annál szebbek és jobbak lesznek lapjaink; mert bizony az éhes embertől nem kívánhatjuk, hogy jókedvűből írjon nekünk. Előre tehát és ne tartsuk azt, hogy „ej, ráérünk arra még!”

**A legmegbízhatóbb
!! üzlet !!**

a városban, ahol jutányosaa kap hat mindenféle s érv-kötöt, gummi harisnyát, haskötöt, mankót és egyéb hasonló dolgokat.

Postai megrendelések pontosan teljesítettek.

KORONA GYÓGYSZERTÁR

2812 East 79 Str. Cleveland, O.

HOTEL MIDDLESEX

Woodbridge-on (magyarul Ubrics) van Amerika egyik legúszább hotelja, a melynek GALAJDA PISTA a tulajdonosa. Valóságos minta-szálloda.

Étel, ital s szivar olyan van nála, hogy az embernek hét rőfre nyulik utána a nyála.

MITAR MRAVUSICH

101 MARSHALL STR.

BENWOOD, W. VA

Aki szereti a tiszta, finom italt, az keresse föl.

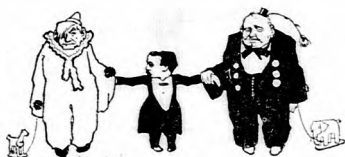
Szép terme bálókra és egyleti gyűlésekre kiadó.

Pálinkát vidéki rendelésre is küld.

Postzeim:

101 MARSHALL STR.,

WHEELING, W. VA.



APPONYI ÉS A MAGYAROK.

A füstbe ment fogadás.

A hegewichi magyarok olvasták az újságból, hogy Apponyi gróf hétfőn este fél hatkor Chicagoba érkezik. Összebeszéltek tehát, hogy ők is elmennek Apponyi fogadására. Rendes időre ott is voltak a hegewichi magyarok a Lake Shore vasút állomásán, ahol két nagyobb csoport embert láttak. Az egyik debreceni származásu magyar odament az egyik csoporthoz és megkérdezett egy magyaros formájú embert:

— Melyik "tréner" is jön Apponyi?

— Sose várják! Apponyi nem jön Chicagoba! — válaszolt a kérdezett.

A hegewichi magyar nagyot nézett előbb, majd pedig a vastagabb végén kezdte a dolgot. Mikor már-már komolyra kezdett válni a párbeszéd, odakerült egy readór-forma ember, a ki fölvilágosította a hegewichi magyart, hogy Apponyi már négy órákor megjött, s így ne várják. Különbben is ezek a szocialisták, akikől ő kérdezősködött.

A hegewichi magyarok a felvilágosításra elszorodtak. A hegewichi „míster” erre kijelentette, hogy ha már Rómába jöttek és pápát nem láthattak, akkor legalább ilyannak egyet az egészségére. A szót tett követte hamarosan és a hegewichi magyarok úgy beáldomásoztak, hogy nem a jó vonatra ültek és Hegewich helyett elvitték őket Hammondra. Akkor már későre járt az idő, s a míster biztatására újból csak a szalonba mentek melegedni. Ott is maradtak volna akár reggelig, de kitéssékelték őket: mert becsukták a szalont.

A hegewichi magyarok ott álltak a hidegben az utcán. Se villamos, se

vonat nem jött. Végre is a míster tanácsára neki indultak és nagy bukásosolva mentek, ameddig bírtak. — Nagysokára mégis csak hazaértek és azt mondják, hogy sokáig meg fogják emlegetni az Apponyi fogadását.

Apponyi és a szalonos.

Az egyik detroit-i szalonos erősen készült, hogy lemegy Clevelandba és meghallgatja Apponyit. Kíségítőt fogadott, ruhát is csináltatott erre az alkalomra. Elérkezett az utazás ideje, a szalonos ur kinyalta magát alaposan, sőt el is bucszkodott már, de ugyanevak megjárta. A felfogadott kíségítő nyitva felelte a pinceajtót, s a szalonos nem vette észre és belegurult a pincébe. Itt-ott jól meg is ütögte magát úgy, hogy nem volt kedve többé Apponyit hallani.

Amerikában a legmegbízhatóbb elsőrendű
MAGYAR BANKHÁZAK címe:

JACOB KLEIN BANKER

16 N. Duquesne Ave. DUQUESNE, PA.

207 Sixth Ave. HOMESTEAD, PA.

FŐBANKHÁZ:

1340 PENN AVE. PITTSBURG, PA.

SRGÖNYI PÉNZKÜLDÉS
24 ÓRÁN BELÜL FIZETTETIK KI
A LEGJUTANYOSABB SZÁMITÁS
MELLELT.

Azt a kutya Ponclusát
Ennek a világnak!
Nincsen párja Clevelandban
H. KLEIN szalonjának.
Itala jó, s nem csal a mértéke,
Italt is küld akármely vidékre.

Az öreg market közelében.
437 Woodland Ave., Cleveland, O.

A MULATSÁG VEGE.



RIZSAK JÁNOS PÉNZ-SZALLÍTÓ ÉS VÁLTÓ-ÜZLETE

Fő-üzlet:

127 — 2-ik utca PASSAIC, N. J.

Fiók-üzletek:

So. Bethlehem, Pa
Alpha N. J.

Wharton, N. J.
Franklin Furnace, N. J.

A New Jersey Állami törvényeknek megfelelően
350.00 dollár biztosíték az államnál.



PÉNZT a legolcsóbban és leggyorsabban szállít
bármely világrészbe. Kérem egyuttal ügyfelel-
met ha pénzt akarnak Magyarországból kiho-
zatni, úgy a költségek megtakarítása céljából
adják fel budapesti irodám címére, Budapest,
VIII. Róck Szállár-utca 29. szám és én az
összeget hiány nélkül kifizetem.

HAJÓJEGYEKET a legjobb hajókra adok el, az
utasokat személyesen elkísérem a hajókhoz.

JOGGYEKBEK okiratok szakszerűen kiállítanak
és a törvényeknek megfelelően elintéztetnek.

UTBAIGAZITÁST, felvilágosítást és tanácsot
ingyen és szívesen adok.



TÖVÉNYSZÉKI ROVAT.

EGY KRAKÉLER — A NÉPBŐL.

Az elnök: Dreischritt Bogdán!...
Üljön le!

A vádlott: Nem ülök.

Az elnök: Ne-e-em? És miért nem?

A vádlott: Boesánat, meg nem mondhatom. Tiltja a szeméremem.

Az elnök: De csak mondja meg. Követelem!

A vádlott: Kérem!.. Egy mérges pattanás akadályoz a leülésben. Ha nem hiszi a nagyságos ur, megvizsgálathat a jegyző ural.

A jegyző (dühösen; magában):
Vizsgáljon meg a hóhér!

Az elnök: Jól van hát; maradjon állva. Majd önt fogom először kihallgatni. Súlyos testi sértés büntetével van vádolva. Adja elő körülményes az eset előzményeit.

A vádlott: Kérem alássan, mindennek Gyöngyi Izsó ur az oka. Ha ő ott nincs a városligeti szinkörben, s ha ő nem adja a Goldstein Számit, hát szépen odahaza maradok. Minthogy azonban nagyon kíváncsi voltam őt a Számi szerepében látni, fölkaptam a feleségemet és mentem vele a szinkörbe. Hat órák az aréna felé értünk, s minthogy még korán volt, bementünk a szomszédos koresmába egy pohár sörre.

A sarokban egy hórihorgas fiatalember ült és nagyban huzatta a cigányokkal. Mikor meglátott bennünket, ráparancsolt a primásra, hogy huzza a zikcene-zakcenét. Azt hitte, hogy majd zerspringolni fogok, ha a zikcenét muzsikálják.

De bizony nem zerspringoltam. Leültem szépen, rendeltem két pohár sört és elkezdtem a fogaimat piszkálni. Erre egy újabb nóta következett, hogy "zsidó, zsidó, mi van eladó?" Ez se hozott ki a flegmából; sőt ellenkezőleg, utána fityöltem a nótát a cigány-muzsikának; majd magamhoz intettem a primást és a markába nyomtam egy piculát, kérve, hogy játsza el még egyszer a zikcenét, mert az az én leibnótám.

A hórihorgas fiatalember ekkor dühösen az asztalra csapott, hogy csak úgy táncoltak a boros üvegek és rá-

parancsolt a cigányra, hogy ne játszszenek.

Egy kukkot se szóltam. Bánom is én, ha játszik, ha nem játszik. Elkezdtem a feleségemmel kokettizni, közbe-közbe jókat csipve rajta, mire az asszony nagyokat sikoltott.

A hórihorgas ur ekkor oda jött az asztalomhoz; megállt előttem és rettenetesen fixirozott.

Egy kukk nem sok, de annyit se szóltam. Hadd bámuljon, ha kedvetelenen fixirozott.

Egy kukk nem sok, de annyit se szóltam. Hadd bámuljon, ha kedvetelenen fixirozott.

Erre dühös lett és a lehető legszemtelenebb hangon rám rivallt:

— Hallod-e fickó? Takarodjál ettől az asszonytól!

— Boesánat, — mondok, — ez az asszony az én feleségem.

— Bánja a ménkü!... Ha én egyszer azt mondom, hogy takarodjál, hát akkor takarodol.

— De csak itt nem hagyom a feleségemet!

— De bizony itt hagyod, ha kedves az életed!

Tekintetes királyi törvényszék! Tudja az egész Budapest, hogy én vagyok a híres Dreischritt, a vasgyuró. Mázsányi súlyokat emelek s a birkozásban Robinettit is majd hogy le nem gyűrtem. A Wulf-cirkuszban úgy megszorítottam a Masson ur karját, hogy fölördítot, mint egy királytigrist. Hanem azért nagyon jámbor firma vagyok, a légynek sem véték soha.

Mindezzel pedig csak azt akartam mondani, hogy ez a hórihorgas ur jó helyre adresszálta magát. Oda szóltam hozzá:

— Hát aztán mit tenne az ur, ha el nem kotródnék?

— Oda mázolaálak a falhoz.

— Akkor hát inkább megyek. Gyere asszony!

— Egy tapodtat se! Mondtam, hogy az asszony itt marad!

És e szavaknál megesispkedte a feleségem arcát. Most kezdődött a hadd el hadd. Kiugrottam a platzra, nagyot köptem a markomba és Robinetti-poziturába vágtam magam.

— Ide gyere, nyavalyás!...

Aztán fölkaptam a hórihorgas urat és elkezdtem vele labdázni, miközben nagyokat ütöttem a fejére, nehogy megsántuljon. Hogy pedig a kedélyes esetpatának egy kis emléke is marad-

jon, kitéptem a hajából egy esomót.

A hórihorgas ur előbb ordított, majd segítségért kiáltott, végül pedig riánkodásra fogta a dolgot. Ekkor megelégettem a dolgot, fölkaptam az urfit egy kezemmel és visszavivén a helyére, úgy letettem, hogy oda ragadt.

Aztán udvariasan ajánlottam magam és elmentem a szinkörbe, hogy Gyöngyi Izsó urban gyönyörködjem. Így áll a dolog, tekintetes királyi törvényszék.

A bíróság vétségnek minősítette az esetet és a tulnyomó enyhítő körülményekre való tekintettel Dreischritt Bogdánt három napi fogházra ítélte.

Magyar egyletek figyelmébe!
PERÉNYI BÉLA
ZÁSZLO- ÉS JELVÉNYKÉSZÍTŐ
megbízhatóságát hirdeti több, mint kétszáz kézimunka himzéses magyar dísz-zászló. — Árjegyzék és költségvetés kívánatra ingyen és bérmentve küldetik. Minden levelet így tessék címezni:
ADALBERT PERÉNYI
335 E. 14th STR. NEW YORK, N. Y.

A. STRASSBURGER and Co.
Imakönyv olvasmány, pipa, dohány és más hazai áru sehol nem kapható oly nagy választékban, mint nála.
925 FIFTH AVE., PITTSBURGH, PA.

Van a Bakarudon
Hej, de is sok csárda!
A Polcz Józsefnek
Még sem akad párja.
Mint a csurgatott mész,
Olyan az itala,
A bubánat nála
Nem ül az asztalra.
POLCZ JÓZSEF
8638 Buckeye Rd. Cleveland, O.

\$ZEPE\$\$Y

A FÖBANKÁR
23 ÉVES IRODA

Legbiztosabb pénzküldő és hajó jegy iroda Amerikában. Hazai ügyek pontos és szakszerű elintézése. Honfitársak minden ügyben forduljanak a főbankárhoz.
cime: Jos. L. Szepešy, 9117
Buckeye Rd., Cleveland, O.

DONGÓ

Megjelenik havonta kétszer.

Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY.
Rajzolja: KEMÉNY JÁNOS.

Előfizetési ár:

Amerikában egy évre \$2.00
Magyarországra \$2.50

10616 Earle Ave., CLEVELAND, O.

Egyes szám ára 10 cent.

DONGÓ

HUNGARIAN COMIC PAPER. PUBLISHED
SEMIMONTHLY.

Editor: GEORGE KEMÉNY.

Entered at the Cleveland, O. Post Office as
Second Class Matter
February 15th — 1902 under the act of
March 3, 1879.

VIGYÁZÓ JÁNOS MEGFIGYELÉSEI.



1848 március 15-ének évfordulóját ünnepeljük. Az amerikai magyarság különös kegyelettel üli meg ezt a napot. Az ünnepelés általánosabb, közvetlenebb és sokkalta melegebb, mint a magyarországi ünneplések. Hontalanságában mintha csak jobban felfogná még a legegyszerűbb lélek is e nagy nap jelentőségét. A szabadság országában, a függetlenség földén megtanultuk becsülni azoknak a törekvését, akik a magyar föld szabadságát, függetlenségét akarták megszerezni, amikor megfújták a magyar szellemi forradalom lelkét megrázó harsonáját.

És itt önkéntelenül is eszembe jut valami a multból. Az iskola padjaiba visz a lelkem. A magyar történelmet tanító szerzetes tanár áll előttem, a mint átszellemülve beszél legendás idők esodateteiről. Az iskolák számára készült históriás könyvek lojális esinálói hűségesen kifelejték tankönyveikből mindazt, ami a magyar nemzet legdicsőségesebb korszakára vonatkozik. Csak úgy átsiklanak ezeken az éveken, mintha szűgyelnék megemlíteni, vagy mintha félnének hozzányulni azokhoz a gyönyörűséges

lapokhoz, amiket a lélek szerelmével, a szív vérevel irt meg a magyar. Csak egynémely beesületes magyar tanítónak van erkölcsi bátorsága, hogy a lojális tankönyvek keretén kívül elmondja a magyarok történetét tanuló ifjúságnak a magyar szabadságharc történetét úgy, ahogy azt a lelke dik-tálja.

Ilyen beesületes tanító volt az én néhai való szerzetes tanárom. Sok minden elmosódott emlékezetemben, de azt a jelenetet nem feledem el soha. Év vége felé jártunk. Végig mentünk a magyar történelmen, végigdaráltuk a dicsőségesen uralkodó Habsburg-ház érdemeit és ezzel szépen be is végezte mondókáját a lojális tankönyv. De nem végzett a tanító! Meleg júniusi délután volt. A fülledt iskolaterem ajtaja és ablakai nyitva voltak. Bejött a történelem tanára, s nagy esodálkozásunkra és rendes szokása ellenére bezárattott ajtót és ablakot. Őrt is állított az ajtóhoz. Nem értettük a dolgot. A szokottnál is nagyobb esöd lett a teremben, szinte nyomasztó, lélekdermesztő esöd. A szerzetes tanár alakja, mintha megnyult volna, aca mintha átszellemült volna. És mi reszketve vártunk, mint a megriadt nyáj a közelgő vihar kitörését.

„Mondani akarok nektek valamit, amiről nem szól a könyv. Hallgassátok meg és el ne felejtétek!” — kezdte a tanár. És ebben a fölszólításban szinte benne volt a tanítványok ígéretének kikérése is, hogy a dolog közöttünk marad. És azután beszélt a tanár, akit költővé, harsogó szavú tárogatóssá tett a nagy idők emlékének visszaidézése. Harsogott a szava, mint a földet rágó ézengés, majd pedig zokogott, mint a hegedűszó. És mikor az óra végét jelző harang megkondult, együtt imádkozott és sirt tanár és tanuló.

De ebből felelni senkinek sem kellett a következő órán. Sőt ellenkezőleg úgy titkolta miadonki, mint a gyerek a lopott almát. És ez a szomorú állapota a mi közoktatásunknak. El-nézem, elhallgatom itt az apró, iskolás gyermekeket, akik alig járnak és máris tudják a hazafias énekeket, ismerik a nemzet nagyjait, sőt lelkesedni tudnak a hazáért. Mig nálunk az egyszerű ember fia felnő anélkül, hogy tisztában lenne a haza fogalmával. A himnuszt alig-alig tudja, a 48-as időkről meg talán beszélni se mer előtte a tanító. Így azután nem is esoda, ha nála a haza fogalma a saját portáján tul nem terjed.

Idegen világban, idegen kenyéren az életiskola tanítja meg igazában a magyart a haza fogalmára. Itt tanulja meg igazán szeretni a földet, mely bár kenyéret nem adott neki, de lelkének gyökereit még se tudja tőle elszakítani. És ezért van az, hogy Amerikában a magyar sokkal jobban, sokkal melegebben üli meg a magyar nemzet ünnepeit, s így a március 15-ének évfordulóját is, mint az otthonlevők. Azok nem tudják, vagy legfőlebb csak sejtik, de mi tudván tudjuk, hogy mit jelent a — haza.

Ünnepeljük is meg mindnyájan március 15-ének évfordulóját. Ünnepeljük pedig ne csak szóval, de tettel is, hogy ebben is különbözzünk azoktól, akik csak káprázatos szavakban látják a hazafiságot. És itten szerzett tapasztalatainkat, viszontagságokban megedzett akaraterőket tehetségünk szerint használjuk föl arra, hogy előkészítsük lassankint azt az igazi március 15-ét, amikor majd magyar földön is boldog lesz a magyar, s nem kell idegenbe mennie, hogy kenyéret szerezzon és ünnepelni merjen.

Apponyi gróf le hirdette a világbe-két, összepakkolta a sok disz-serleget, elbucszott és elment. De alig tette ki lábát, a világbe-kéért lelkesedő Amerikában máris megesörrent a fegyver. Nagyhirtelenül huszezer katonát mozgósítottak a mexicói határszélre. A kormány arról beszél, hogy ez pusztán gyakorlatozás. A dolgokkal ismerősök azonban azt mondják, hogy az amerikai pénzkirályok érdekeit veszedelem fenyegeti Mexicóban és azért mozgósították a hadsereget. És ha csakugyan veszedelembe kerülnek a pénz-érdekek, akkor az amerikai katonákkal leveretik a pénzkirályok még a nagyapjukat is. Mexico ide, világbe-ke oda, de a business az első. Ezért rukkol most huszezer katona a mexicói határszélre és ezért hal meg, ki tudja hány, ha dülőre kerül a do-log. Mert a pénz-isten hatalma rettenetes.

KEDVES HONFITÁRS!

Dongót potyán olvasni nem tisztesség.

UJABB MEGBIZOTTAINK.

Cherry Valley (Pa.) Uzonyi Gyula, Yonkersen Szücs Balázs urak voltak szivesek elfogadni a Dongó beteg-látogatását. Ajánljuk őket a magyarság szives jóindulatába.

**A VIZITÁCIÓ.**

— Falusi eset. —

Kotyog Baláznak van ellánya, aki már ugy a huszagyik esztendejét tapoggya, de még egyig nem ment férhöl, mer hogy nem akaródzott neki.

Ennek a jánynak történettyi van, vagys inkább az anyának, a Kotyog Balázs életi párjának.

Úttörtént pegy ez az eset, hogy valamikor régen, mikor még a Kotyog feleségit, má mind a Pannát, Pankának hitták, hát nagyon szemrevaló, fájtn fejr eseléd vót, oszt hogy bent szógát a gorófná a kastélyba, hát az iffju gorófnak megakadt a szeme rajta. Osztég, hogy, hosse, azt már a Panka tuggya a letjobban, eecer csak hazagyütt, oszt jánya született. Az öreg goróf kétezer pengő forintot adott, amé a fija csuffá tette a jányt, Kotyog Balázs meg bekötte a fejit, merhogy feleségü vette, mivelhogy szeretyi a pézt.

Mikor a bábaasszony az ujszülöttet elvitte keresztelni, hát az anyya, má mind a Panka, melhatta, hogy aszongya:

— Sándri legyék a jány neve, mer a goróf urfi ugy akarja. Alexandrina. Érti-e?

— Honne, — monta a tudós aszsongy, pegy nem értette, ahogy oszt mostég kitudódott.

Mer a pelébányos urnak, mikor mátrikulázta vóna, oszt kérdi a pelébányos ur, hogy aszongya:

— Mija neme az ujszülöttnek?

Hát aszongya a bábaasszony:

— Sándri, istállom alássan.

— Arra majd utóbbat kerü a sor, — szót rá a pelébányos ur — mos csak arra felelyék: mija neme?

A bábaasszony csak bámút, oszt aszongya utóbbat:

— Megkövetem, nem értem.

A pelébányos ur hirtelen indulatu ember vót, meg a szót se nagyon círázta, hát aszongya:

— Nöstény-e, avvaгы him?

— Nem nyöstény a — röstelkedett a bába, oszt a pelébányos ur beirta, hogy gyerek, avvaгы fiju.

Hogy oszt továbabb kérdezte vóna a nevit is, hát a bábaasszony má megvót ihedve, osztég elfelejtette, hogy mit is szót neki otthun a Panka, oszt azt a pogány nevet is elfelejtette, oszt csak azt monta, hogy aszongya:

— Sándor, istállom, Sándor.

Hát most, hogy a sorozásra kiirták az iflyuságot, ott vót kiirva: Tyukony Sándor is.

Mer a Panna jánykori neve Tyukony, osztég a jánya is, hogy még ura nem vót, csak illet mátrikulázva.

Ritt a jány, de nagyon, hogy hogy mennyen ő sorozásra, mikor ő neki ott semmi keresnyi valója, de a jedző, meg bíró uram asszonták, hogy elmennyi azé muszaj, hogy megbizonyicsák az uraknak is, hogy a Sándri nem fiju, ha jány.

Hát fel is ötözött a Sándri, oszt bíró uramval, meg a többi iflyusággal bement a vizitációra.

Hogy oszt szólították a nevét, ha beperdiüt az urak elé. Jedző uram, meg bíró uram erősítették, hogy a jány jány, oszt nem legéay, merhogy tévettek akkor.

— Nagy eset ám e — monta a vizitáló fő ur — ezt mekkel tapasztalayi. Oszt a Sándrit bevitték ekkis szobába.

Oszt a Sándrinak muszaj vót, mer törmény, törmény. Oszt a vizitáló urak egyenkint bementek, hogy a Sándri ne restelje magát anyi férfiember előtt, oszt mevvizsgáták sora.

Letutólyára az orvos maratt, oszt hogy utóbb navveresen kigyütt az orvos ur, hát hitet tett rá, hogy a Sándri rittyig jány.

Az urak összenevettek, oszt sugtak egymásnak, az orvos meg továb vizitáta az iflyuságot; a Sándri mekigyütt, oszt nagyon eltakarta a képit, merhogy szégyelte magát.

— No, jányom, hát rendbe van? — firtatta bíró uram. — Mevvizitáltak?

— Pegy nagyon is — ritta el magát a jány — má jobban nem is lehetett vóna.

MAGYAROK!
Aki szereti az izletes hazai kenyert és finom süteményt, vásároljon

CSISZAR PETER
üzletében.

Olyan lakodalmit tortákat készit, hogy még a vénasszonyok is szeretnének férjhez menni.

Telefonon is lehet rendelni:
Central 3832 R.
2803 E. 79 Str. CLEVELAND, O.



Hegedük, órák, láncok, mindenféle imakönyvek, olvasókönyvek, revolverek, beszélő gépek és lemezek, mindenféle dohányok és hazai delinkendők nálam kaphatók.

Kérjen árjegyzéket.

BÁRCZY ISTVÁN

10 River Ave. Duquesne, Pa.

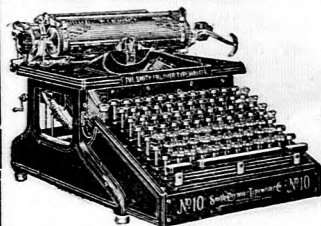
ELADÓ ÜZLETEK.

Aki üzletet akar venni, vagy eladni, forduljon hozzám egész bizalommal. Szalon-, borbély- és fűszerüzletet eladok és veszek. Vidéki levelekre azonnal válaszolok.

GONDOS PETER

626 Bostwick Ave., Bridgeport, Con.

ELSGRENDU ITAL
Bridgeporton csakis
özv. **VARGA AMBRUSNÉ és TÁRSA**
szalonjában kapható.
Importált és belföldi italok.
Utasoknak ellátás.
Minden este zene.
255 Spruce St., BRIDGEPORT, Con.



Irni, számlázni statisztikai kimutatásokat s minden műveletet végezni a könnyen kezelhető 10-ik model számu, látható írásos

**SMITH
PREMIER**

írógépen.

Irjon e címre:

**THE
SMITH PREMIER
TYPEWRITER CO.,
Inc.**
919 Huron Road,
Cleveland, O.

ZSUR-DALOK.

Flörtölni vágyom,
Flörtölni mék...
A haja barna,
A szeme kék.

Flörtölni édes,
Flörtölni szép...
Az álla gödrös,
A foga ép.

Flörtölni hasznos,
Flörtölni jó...
A hozománya
Egy millió!

II.

Fájvoklokti, fájvoklokti!
Ki nem szeret, nagy oktondi!

Mennyi dáma, mennyi delnő!
Mennyi Andor, mennyi Ernő!

Meanyi bakfis, mennyi asszony!
Mily forgalom, mennyi haszon!

Mennyi óhaj, mennyi sóhaj!
Mennyi tea, mennyi ó vaj!

Mennyi Kugler, mennyi bonbon!
Mennyi illem, meanyi bon-ton!

Mennyi póz és mennyi zene!
(Ide egy más rím kellene!)

III.

Kisasszony kérem, ne esvegejen
Oly szellemesen én velem,
Én az ilyesmit — esküszöm rá! —
Nem becsülöm s nem kelvelem.

Látja, a lány, akit imádok
S ki nem önök közül való
Semmit se tud László Fülöpről
S ez oly nagyoa vigasztaló!

IV.

Kisasszony, ön a háziur leánya,
Ön esupa bübáj, esupa kellem, ész.
Ön rendkívül sokat fog örökölni,
Három sarokház van, mely önre néz.

A bánat elfog, míg kegyedre nézek,
Oly bonyodalmas, oly bus az egész,
A három házra önre négyen nézünk,
Kegyed pedig egy ötödikre néz.

KELEMEN GERGELY
virtigli őrmester ur levele.

Kelt Betses Levellem a nagybűtbe egy hét óta merhogy a farsang farki áligareos báldi mulaeeság igen a fejembe szállt. Szeretett kedves isapám, isanyám, mát mán most tisztá szivemből kívánom, hogy ez a pár sor írásom friss lyó egészségbe tanájja kenteket a kire szükségök is van, merhogy gyün az tavaszi dolog hát ijjenkor nem egés séges a nyavoja. Oszt a Katyinak is megártott a farsang farka, merhogy most nem tud enni, csak mindég káposztalevet iszik. Hát mondok isanyám komendáhatna neki valamit, a kitül meggyünne a zétvágya, mer most csak reszked a Katyi oszt ződül, mind a ki sok zöd szilvát ett. Hát mondok valami baja lehet, mer igen harapós kedvébe van. Hát csak komendájjon isanyám valamit, akitül meggyün a kedve, mer így muszáj lesz megint egy darabig a kantinos kisasszony körül legyeskedni, pegyig az pizbe kerül, mer a kantinos kisasszony pizér adí a zítalt ételt, a Katyi meg a legfájtosabb darabot is nekem tartogati ingyér.

Hát mán most aszt is megirom kenteknek, hogy nem sok itt a zuly-ság. A zegyik hadnagy ur elnézett ek-kis apró pizt oszt kirukkolt Amériká-ta. No de nem is esuda, mer kutya

nagy gyomra van ennek a Pestnek osztég mindég éhes. A zember hun itt, hun ott dugdosi a hijánt, de hát sosines vége, merhogy az katonának mindég legénnek kell lenni, de sokszor nem tud minden jukat bedugni abbul a pizbül, akit az eráristul faszol. A zaltiszt uraknak mégis csak lyobb dógnak van, merhogy a szakácsnék el-látik őket meg a bundások is kapnak otthonról egy kis disznóságot.

De mán többet nem írok, merhogy inspekiójós vagyok oszt eppár bundásrul le kell pofozni a pizskot. Hát bézárom betses levellem oszt esolko-lem kenteket. Szeretett fíjok az hi-deg sir bézártáig

Kelemen Gergely,
őrmester ur.

Oszt írják meg, hogy van a Csákó tehén bornyuja meg a Berák sógor gyereki, aki beteg vót, mikor otthun vótam.

HAFLICH J. SZIVARGYÁRA
251 Spruce St., BRIDGEPORT, Con.
Készíti a híres 10 centes ARCADE szivart, s az 5 centes YOST szivart. Ha szivart vesz, akkor kérje ezeket a szivarokat; mert megkapja pénze értékét.

Édes magyar honfitársam,
Figyelj hát az okos szára.
Leső Jochoz egész bátran
Bepillantathaz késtelóra.
Bora, sere, pálinkája
Helyét bárhol is megállja.
LESŐ JOE
2742 EAST 92 ST. 4. CLEVELAND, O.

LEWIS MAXA
42 Public Square, CLEVELAND, O.
PÁLINKA és BORNAGYKERESKEDŐ
Az igazi mérős ott kapható. Mér-gősük erős, mint az ürdög; tiszta, mint az arany. — Szilvóriumoknál az öregapáink sem ittak jobbat.

Moskovitz József

PÁLINKA KERESKEDŐ

E. 79th Cor. HOLTON AVE.

CLEVELAND, O.

Sür, bor, pálinka és mindenféle likörök a legjutányosabb áron kaphatók.

Vidéki megrendeléseket elfogadok.

Ha Clevelandba jön, tiszteljen meg látogatásával.

Ha rendelést küld be, kérem vagy "money ordert" venni, vagy készpénzt registered levélben küldeni.

5 dolláron felül rendelésnél vidékre a szállítást én fizetem.

Helyben minden rendelés házhoz szállítatik

Kivonat az árjegyzékből:

| | | | |
|--------------------------------|--------------------|---------------------------|--------------|
| Vörös gabona pálinka gallonja | \$2.00 | Keménymagos gallonja | 2.00 és 2.50 |
| Imperial 3 éves vörös gallonja | 2.50 | Spirituz (alkohol) gall. | 3.00 és 3.50 |
| Kentucky 4 éves vörös gallonja | 3.00 | Hazai törköly pálinka | 4.50 és 5.00 |
| Törköly pálinka gall. | 2.00, 2.50 és 3.00 | Amerikai finom szilvórium | 3.00 és 4.00 |
| Finom tea rum gallonja | 2.50 és 3.00 | Hazai szilvórium gall. | 5.00 és 5.50 |

A DONGÓ POSTÁJA.



Cs. P. Hidvérgárdó. Megkaptuk. — Vastagabban is adhatná.

D. G. A józú históriát kidongjuk. Máskor is szívesen látjuk. Hát beteg nem terem ottan?!

Sz. J. Kívánságát teljesítjük és kidongjuk a küldött dolgokat.

G. M. Ha a többi is olyan lesz, mint a mit most küldött, akkor meg nem haragszunk. Irja meg a küldött jókivánságok történetét is bővebben.

S. K. Amiat láthatja, kidongtuk. Máskor szerezen legalább egy előfizetőt is a jókivánságokhoz.

P. J. A „fritytyh- szekrény” história jó lehet, de ahogyan ön küldte, bizony nagyon siralmas.

Z. M. Hát jó-jó, de az a nagy baj, hogy sok buta embert mindjárt elönt a pulyka-méreg egy kis tréfa miatt.

H. S. Hát bizony nem esoda, ha az ilyen lelkészi példaadások után „gyász leplekkel vagyunk béboritva”.

Többeknek. Minden valamire való dolog sorra kerül, csak tessék türelemmel lenni.

Youngstowni. Ezen ugyan nincs mit kidongani.

J. R. Ugylátszik, hogy a magyarok most egyebet se tesznek, mint veszik a hirdett cukorkákat és ülnek rendületlenül.

G. J. Hiszen türelmünk van elég, de hát ebből nem lehet megélni.

B. L. Elhisszük, hogy ott sok a kidongani való, de ugylátszik, nagyon kevés a beteg.

Többeknek. Olyan dolgot ne küldjenek, amikkel csak személyes boszujokat akarják kitölteni. A Dongó nem arra való, hogy abban öltögessék egymásra a nyelvüket.

R. J. A betegeket köszönettel vetjük, a küldött dolgokat kidongjuk.

Szíves tudomásul. Ezután aki értesítést kap, hogy előfizetése lejárt, és a betegeket be nem küldi, ne várjon több Dongót.

Több dolgról a jövő számban lesz szó.

JÓRAVALÓ MAGYAROK.

A mult szám megjelenése óta a következő jóravaló magyarok szereztek előfizetőket a Dongónak:

Benczkóber F. Scheneetady, Gondos Péter Bridgeport, Szalay Jenő Medoo, Nyitray és Pokorny bankház New Brunswiek, Goldstein A. B. McKeesport, Bubenko Pál Toledo, Szücs Balázs Yonkers, Tóth Pál Passaic.

Fogadják mindnyájan a Dongó köszönetét.

HONFITÁRS!

A Dongó nagybőjtben sem élhet meg a levegőből!

Rövid, de tanulságos beszélgetés anyós és vő között.

— Asszonyom!
— Tessék?
— Tudja meg, hogy a leánya kiállhatatlan.

— Ugyan!
— Naponta legalább is háromszor ideggöresöket kap.

— Hát aztán?
— Kacér, követelő, óriási igényei vannak.

— Hát még?
— Mérges. Ostoba. Müveletlen.
— Ne mondja!

— Léha. Üres. Házsártos. Rossz gazdasszony.

— Vége?
— Nem elég ennyi?

Az anyós gögösen:
— Hát mit gondol, ha nem lenne ilyen, egyáltalában hozzáadtam volna magához?

Méltatlankodás.

Részeg ember (a rendőrhöz): No, mit taszigál?! El tudok én esni magamtól is!

A jó tréfa.

Pamaes ur korán özvegy lett. A felesége meghült, köhögni kezdett és meghalt.

Pamaes ur most másodszer akar házasodni. Tisztességes ajánlatokat tesz egy ifju szépségnek, a ki hajlandó a felesége lenni. Azoaban, amikor ki mondja a boldogító igent, véletlenül elköhögi magát.

Pamaes ur szigoruan néz rá és azt mondja:

— Remélem, nem fog ugy megtréfálni, mint az első feleségem?

Galbos János szalonjában

Vigan szól a nőta.

Pohár hozzá a hegedu.

A vonó a kóta.

Akl hozzá betér.

Meg nem bánja soha:

Mert Galbos Italia.

Nem hitvány mostoha.

Galbos János szalonja a Grand utcán.

SCHWARTZ B.

2830 E. 79 Str. CLEVELAND, O.

KÖZJEGYZŐ. Pénzküldés a világ minden részébe.

HAJÓJEGYEK minden vonalra. Mindenféle ital kicsiben és nagyban. Vidéki megrendeléseket is elfogad.

Holtonon a vasut mellett

A „Nebusulj” csárda.

Komisz italt de sohaem

Tesznek ott a bárna

Mert annak a jó csárdának

Krózser a gazdája.

Krózser György

8225 Holton.

Rongyos csárda, ajtó nincsen rajta.

De gazdája igaz magyar fajta.

Jéghideg a söre éjjel-nappal.

A szkunere nincsen tele habbal.

Italának alig akad párja.

S nála lehetsz meleg barátsággra.

So. Bend. 849 So. Chapn Str.

TOMASITS JÁNOS.

Vigan méri az italát

Mindig Petró Lajos.

Buslakodni csárdájában

Hej, de szörnyen bajos.

Akl busul, hozzá menjen.

S minden buja tönkremergen.

PETRÓ LAJOS 9018 Holton Ave.

SAMETH EMIL PÉNZKÜLDŐ ÉS VÁLTÓ ÜZLEE

Törvényes
közjegyző.

375 STATE ST.

PERTH AMBOY,

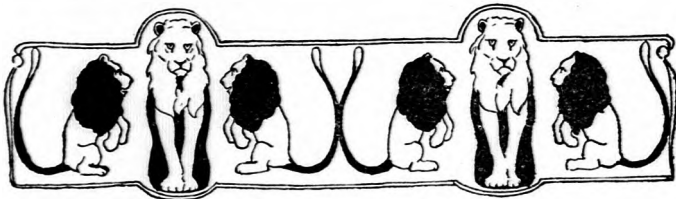
N. J.

PÉNZT a legbiztosabban s leggyorsabban küld az ó-harába.

HAJÓJEGYEKET innét Európába, Európából Amerikába a legjobb és leggyorsabb hajókra ad el.

Mindenemű közjegyzői okiratokat, meghatalmazásokat, adás-vételi szerződéseket telekkönyvi átrásokot, katonai ügyeket szakszertően kiállít és a konzulátussal hitelesít. — Imakönyvek minden hitvallásban, díszes és egyszerű kötésben, ugysintén szép tartalmu mesés könyvek olcsó áron kaphatók.

Levegőcim: EMIL SAMETH, Perth Amboy, N. J.



CLEVELANDI MIEGYMÁS.

Bál után.

A 48-as egyetnek színelőadása volt, ami nagyon jól sikerült. Ennek öröme a szereplők is, meg az egyetbeliek is alaposan be-benézettek a pohárba. Hajnal felé azután kiki igyekezett hazafelé. A villamosnál nagy volt a tolongás, kiki igyekezett fölfelé, ámbátor többen lefelé is igyekeztek. Az egyik szereplőnek csak a villamoson jutott eszébe, hogy a kuffert otfelede a „szájvakon”. Leugrott tehát a kocsiról és fölkapta a kuffert, esak hogy a villamos koesi egészen megtelt és ő már nem juthatott be. Otthagya a villamos, ő pedig mérgében letette a kuffert a sinek kö-



zé, ráült és elkezdett hangosan gondolkodni. Végre is ráakadtak és föl vitték a terembe, mert különben talán még most is ott ülne.

A többiek pedig a villamoson folytatták a nótázást egész a Bakarudon levő zöldfa esárdáig, ahol is Polenál tovább folyt a muri. Az egyik mulatót úgy elnyomta a buzgóság, hogy vetkőződni kezdett, de mert ágyat nem talált, lefeküdt a teke-asztal alá. Egy barátja pedig, mikor ezt meglátta, ugyanesak bneszzkodott, hogy ő is megy aludni. El is ment egy ismerőséhez, ahol elnyomta a buzgóság és hogy kényelmesebben fekiudjon, lehuzta a cipőit. Mikor fölébredt, nem tudta, hogy hol van. Ijedtében meg is ugrott, még a cipőit is otfelede. Egy fiu vitte utána a cipőket az utéára.

A hurka és a munkabér.

Egy helyen nagyban dolgoztak az ácsok, kőművesek és egyéb mesteremberek. Mikor a munkával elkészültek, a munkaadótól járt volna még egypár dollárjuk. Kérték is hűségesea, de az illető kijelentette, hogy pénzt nem ad, hanem vigyenek a járuló pénzért hurkát. A mesteremberek azonban kijelentették, hogy ők hurkáért nem dolgoztak.

Az egyleti orvos.

Egyik egyesületben orvosválasztásról volt szó. Némelyek úgy vélekedtek, hogy a hivatalos orvosnak meg kell szavazni bizonyos évi járulékot és azért majd az illető orvos ellátja a beteg tagokat. Erre azonban fölugrott nagy mérgesen egy másik tag és kijelentette, hogy a huszadik században élünk, amikor nincs már többé szükség orvosra. Sokkalta jobb és olesőbb, ha megvesznek vagy tíz skatulya partolaxot. Az ugyanis szerinte jó minden ellen és elég lesz egy esztendőre a beteg egyleti tagoknak. De a többiek nem így gondolkoztak és nem választották meg a Partolaxot hivatalos orvosnak.

Mego'olta.

Egy esuf öreg anyóka áll az utcán egy összetöpörödött öreg bácsival. Az anyóka rámutat egy arramenő fiatal, elegáns hölgyre:

— Látod apjuk ezt a ledér teremtest, már megint más fiatal emberrel sétál. — És te még sem tudod megbecsülni a tisztességes asszonyt.

Vallomások.

Két fiatal asszony beszélget. Miről? Természetesen a férjéről.

— Az enyém nagyon szolid ember — mondja az egyik. — Valósággal galambszeme van.

— Az enyémek tyukszeme van — mondja rá a másik.

Szerelem.

— Tudja-e, hogy magáért tavaly télen majdnem a Dunába ugrottam?

— Hát miért nem ugrott?

— Nem lehetett. Be volt fagyva.

VEGYES HIREK.

Apponyi gróf anyyira meggyőzte Amerikát a világbékéről, hogy nyomban huszezer katonát mozgósítottak.

Bánffy Dezső abban a szerenesében részesült, hogy életében olvashatja el az amerikai magyar lapok bucsuztatóit.

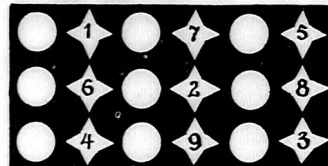
A kongresszusban pofozkodtak a honatyák. És még mondja valaki, hogy az osztrákoknak nincs befolyásuk Amerikában.

Hengelmüller uagykövetet csak nemrégén sommásan elesapta az egyik magyar lap. Most pedig még az areképét is leközli. Szóval Makótól még sínes nagyon messze Jeruzsálem.

A magyar lapok száma egyre növekedik Amerikában, az előfizetők pedig egyre fogynak. Maholnap mindenki csak úgy fogadja el a lapot, ha még ráfizet a kiadó.

Apponyi gróf anyyi serleget vitt Amerikából, hogy akár mindennap felköszöntheti velük önmagát.

A magyarországi lapok éppen anyyi fontosságot tulajdonítanak Apponyi utjának, mint az amerikai magyarságnak. Ezt pedig tudvalevőleg semmibe se veszik.

ELSŐ DIJ EGY CSIRKE-FARM.
25 MÁSODIK DIJ \$60.00.

A csillagokban irt számok úgy helyezendők el a körökben, hogy azok összege minden oldalról, azaz jobbról balra és felülről lefelé 15-öt adjon.

A helyes megfejtők közül a legelső teljesen ingyen kap egy 10,000 négyzetláb nagyságu farmot, a következő 25 pedig egy 60 dollárról szóló elősmervényt, melyet előlegül elfogadunk egy szabadon kiválasztandó 10,000 négyzetláb nagyságu és 100 dollár értékű farmra.

Az első amerikai-magyar Real Estate vállalat teszi ezt a readkivüli ajánlatot és pedig azért, hogy a nyertesek révén széleskörű ismeretségre tegyen szert.

A farmok New Jersey államban, nem messze New Yorktól, közvetlen a vasut mentén vannak, minden célra jó termőfölddel.

Küldje be választát azonnal
NATIONAL INVESTING & SECURITIES CO.

194 Bowery Germania Bank Bldg.
New York, N. Y.

Szép kilátás.



— Hogy ez a szoba?
 — Husz korona egy napra.
 — Drága.
 — Drága? Ezzel a gyönyörű kilátással a tengerre?
 — Nem kaphatnám meg ezt a szobát a kilátás nélkül?

Csiklandós kérdés.

Be volt a tárgyalás fejezve, a bíró fölvasta az ítéletet:

„A vádlott bizonyítékok elégtelensége miatt fölmentetik a gyűrölöpás vádjá alól!”

A vádlott (sugva a védőügyvédhez): Ügyvéd ur, most már viselhetem?

Szépen fejezte ki magát.

Egy falusi jómódu gazdának férjhez meit a lánya s az érzékeny ember busan üldögélt, mialatt a vendégsereg zajosan mulatozott. A gazda házában lakó uri család is hivatalos volt a lakozásra s az urnó így szólt a busuló gazdához:

— Ugy-e házigazda ur, busul, hogy itt hagyja a lánya?

Mire a gazda szépen akarván felel, imígyen szól:

— Busulok, instálom, busulok, magam mián, de ha rá gondolkodok, hogy hullámozhat az én lányom tapéntata, még jobban busulok!...

A jó palócok.

Játszik a palóe gyerek a maeska farkával, — elgondolkozik és megszóal:

— Eésanyaám, haány maeskafarok keé, hogy az ééig éérjen?

— Egy kee, eédes fiám, de az aójjan hosszan legyen, hogy az ééig éérjen!

TALÁNYOK.

Mi ez?

r s Vet r o o o
szku a

A megfejtés beküldésének határideje: 1911. március 24.

A múlt számban közölt talány helyes megfejtése:

Bubánatos napok.

Helyes megfejtést küldtek be a következők:

László Bros, Demian Edéné, Gorzó Emike, Bara Józsefné, Kosednár János, Kálnoky Imre, Kovács János, Balogh István, Lovász Istvánné, Kish Sándor, Palatinus József, Benkő János, Förhézt Sándor, Kovács Sándor Rey., Hegyi György, Szücs Balázs

A jutalmul kiütött könyvet Szücs Balázs (Yonkers) nyerte meg.

A VALÓDI DOHÁNYZÁS.

A Turkey Red cigaretta szívása jó szokása a dohányzóknak.

Tudvalevőleg igen nehéz jó szokásokat kultiválni és megtartani. Ha a jó szokás kielégít bennünket és jószágának teljes értékét élvezhetjük, akkor miután a jó szokás természetünké válik, élvezetet fog nyújtani.

A TURKEY RED cigaretta szívása, mely az American Tobacco Company által lett terjesztve, sok dohányzónak igen jó szokása. Ezren és ezren mióta e lap hasábjain reá lett mutatva a kitünő minőségére, e jó szokásnak hódolnak s most napról-napra állandóan csak TURKEY RED cigarettát szívnak, miután azt az élvezetet nyújtja, a mit a dohányzók elérni szeretnek. Ez a népszerű fajtájú cigaretta, gazdag s kielégítő zamattal bír, egyesít magában erőt, édességgel s finomsággal párosulva és kitünő aromája van s önaek ugyanolyan, ha nem nagyobb élvezetet szerez, mint a kétszer ily drágán árusított cigarettá, dacára annak, hogy 10 centbe kerül egy dobozzal. Legyen önnek is jó szokása. Szívja ön is a TURKEY RED cigarettát. Tanulja meg a megelégedést és élvezetet megtalálni a dohányzásban. Szívjon TURKEY RED cigarettát s ön is állandóan ragaszkodni fog a jó szokáshoz.

HEINRICH FELIX
 2740 Woodhill Rd., CLEVELAND, O.
 Magyar építő és vállalkozó.
 Amely házat ő épít, azt a víz se mossa el, a ménkül se veri szét.
 Feltétel tervek készit, árszabást ad.
 Telephone: Cuy. Princeton 2558 W.

A tanár ur magyarázatai.
 Nagy fejetlenség kapott lábra a hadsereg kebelében.

A harcások bokáig sülyedtek a feneketlen sárba.

A esaták rendszeren a szabadban szoktak lenni...

Margit — Béla király névtelen leánya.

A legénységi iskolából.

Örmester: Mikor az ember kémiszóglátot teljesit, lábujjhegyen lépeget, mint a vipera...

Roják István szalonjában örökösen vigasság van. Sörét, borát, pálinkáját mindenfelé megcsodálják. Magyarom, aki arra jár. Xája barátokra talál. Törbe hozza, meg nem bánod. S kalapod is félre vágod. Roják István, Roundhouse. SOUTHPORT.

A magyarok legkedveltebb zászló, sapka és jelvény készítője. Egyleti zászló, szalag s aranyjelvény, sapka és kalap stb. készítő. Mintákat kívánatra bárhová szivesen küldök. Cim:

Mrs. FRANK PAPP.
 197 Ave. B. NEW YORK.

INGYEN

FÉRFIAKNAK ÉS NŐKNEK.

A Samaritan Sanitarium and Supply Co. nevű detroiti társulat csodálatos ajánlatot tesz. Minden férfi és nő, öreg vagy fiatal egyaránt megpróbálhatja a legesodásabb gyógyszerrel való ingyen kezelést. A próba kezelés ingyenes. A kezelést otthon végezheti mindenki tudta nélkül és egy centjébe se kerül. Bármilyen baja van, csak írjon nekünk. Gyöngye, letört, kedvetlen, tud dolgozó férfiak, kik ifjúkori könnyelműség miatt elvesztették rugékonyságukat, akik köszvényben, vérmegezésben szenvednek, kiknek aranyerük, vese-, máj- és lép-bajuk van; férfiak, akik nem tudnak úgy enni, mint régente, vagy diszkrét betegekben vannak, mindezen férfiak vagy nők írjanak nekünk és vegyünk egy ingyenes próba kezelést. A mi módszerünk teljesen új és olyan egyszerű, hogy ön a háznál is meggyógyulhat. És kezelhető egyaránt, akár ezer mértékhányire lakik, akár személyesen jön hozzánk. Írjon ma, írjon azonnal a saját érdekében és mentse meg önmagát. Ne felelje, hogy a próba kezelés teljesen ingyenes, a betegség megállapítása is ingyenes, a mi tanácsadó könyvünk is ingyen kapja, ha most ír érte. Biztosítjuk önt a gyors gyógyulástól és ön ezt megpróbálhatja a mi költségünkön.

Írjon erre a címre:

THE SAMARITAN SUPPLY CO.
 175 Michigan Ave., Special 107.
 DETROIT, MICH.

Meghatározás.



— Ma már csak két fajta ember van; olyan, aki automobilon jár és olyan, akit elgázolnak.

FURFANGOS ÖNFELÁLDÓZÓ.

Az elragadóan szép és minden szemre méltó fiatal hölgynek a foga fájt. A boldog ifju, aki e hölgyet tulajdonának vallotta, szomorúan mondta:

— Nincs más segítség, a fogat ki kell húzni!

— Mi jut eszébe? — szörnyedt el a fiatal hölgy. És mély meggyőződéssel hozzátette:

— Inkább meghalok!

A szerelmes ifju azonban meggyűgöttatta:

— Csekélység az egész. Elmegyünk a fogorvoshoz. Majd meglátja.

A fogorvosnál a fiatal hölgy újra meggyűgött.

— Nézzen ide, — mondta most a fiatal ember hősies önfeláldozással, — én bátorítás okáért kiluzatom az egyik fogamat és meg se moccanok hozzá. Mert nem fáj.

A fogorvos kihuzta a fiatal ember fogát, de a fiatal hölgy erre még gyávabb lett.

— Huzza ki még egy fogamat — mondta az ifju hideg nyugalommal — hátha ez meggyűgöttatja önágységát.

A fogorvos újra nekiesett a fiatal embernek, az elragadó nő azonban hallani sem akart a kísérletről.

— Hisz ez rettenetes! — mondta borzadva.

— Mit rettenetes? — fakadt ki az ifju kissé türelmetlenül. — Hát nem látja, hogy nem fáj? Ide nézzen! Most föl sem kelek addig, míg a doktor hat fogamat ki nem húzza.

És tényleg nem kelt föl.
— Ehhez nagy bátorság kell! — szólt az ifju hölgy a komoly elismerés hangján.

— Mit bátorság? — üvöltött az ifju, aki egyre jobban belemelegedett a foghuzásba. Csak a gyermekek félnek ettől a kis hideg vastól. Doktor, huzza ki, ami még maradt. Ilyen vagyok én! És mindezt csak azért, hogy magának bebizonyítsam.

Mikor pedig minden fogát kihuzatta már, hogy a drága nőbe a példadással bátorságot öntsön, mosolyogva fordult feléje.

— És most rendeljen nekem a doktor urnál egy műfogsort, mert ilyen hidegben nem járhatok fog nélkül.

Az egész komédiát pedig azért csinálta, mert províziót kapott a fogorvostól...

MAGYAROM!

Csak nem akarod, hogy a farkasok ordítsák ki belőled a betegeket?

FÉRFIAK!

Az ifjúkori könnyelműségük és a következményeit érzik, ne essenek kétségbe; mert van egy szer, mely természetellenes kicsapongás szomorú szenvedély első következménye: az ezen bűnös betegség következményeitől megszabadítja. — E szerencsétlen öntudatlan magömlés eleinte ritkábban, később sürűbben; a szem beesett kék gyűrűs lesz, majd gyakori félnétség, étvágytalanság és idegesség gyötrik a beteget. Ezen bajok ellen az egyedüli szer a **Mersits-féle SATURNIN**. Néhány adag után a fenti tünettel elmaradnak, a régi életkedv és önuralom visszatér és a beteges külszint egészséges arccal váltja fel.

1 üveg 1 dollár, postán 1 dollár 10 cent, 3 üveg egyszerre hozatva 2 dollár 50 cent, postán 2 dollár 75 cent. Az ár a rendeléssel küldendő be papírpénz és bélyegeken vagy money order utján. Egyedül kapható a Vöröskereszt Első Magyar Gyógyszerházban, 8901 Buckeye Road, CLEVELAND, O.

MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLETEK SZÖVETKEZETE.

TAGJA LEHET MINDEN MAGYAR FÉRFI ÉS NŐ.

| | |
|---------------------------------|-------------|
| Haláleseti illeték | 1000 DOLLAR |
| Temetési költség | 100 DOLLAR |
| Teljes munkaképtelenségi segély | 500 DOLLAR |
| Heti betegsegély | 6 DOLLAR |

MINDEN MAGYARNAK KÖTELESSÉGE LENNE BEÁLLANI EBBE A LEGNAGYOBB, LEGRÉGIBB ÉS LEGOLCSÓBB TESTÜLETBE.
MINDENFÉLE FÖLVILÁGOSÍTÁST SZIVESEN AD
FRANK SZLOVENSZKY titkár
Corner STATE AND BUTLER ST., BRIDGEPORT, CON.

MOLNÁR KÁROY

2748 E. 79th STR.,
CLEVELAND, O.



A híres muffoló, kinek olyan loval vannak, hogy még az öreg holdvilágot is elmuffolják. A magyart mégis majdnem ingyen muffolja Molnár, aki elvállal mindenféle szállítást.

Szalonyában pedig kapható mindenféle ital, akárcsak Pesten.

Tel. Princeton 2377 W. East 1255 R

VIDDER EMIL

IMPORTER.
IRODA: 40 AVE. C NEW YORK.
PINC : 44 AVE. C.

LEGNAGYOBB ASVÁNYVIZ RAKTÁR AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKBAN.
— ALLANDÓ RAKTÁRON VAN:
MOHAI AGNES, MARGIT, BIKSZÁDI, BARTFAI, PARADI ASVÁNYVIZEK. — PALUGYAI ALTAL PO-

ZSONYBAN ÜVEGEZETT EREDETI BOROK NAGY VALASZTEKBAN KAPHATÓK. — UJ ARJEGYZEKÉT KIVÁNTATRA BARKINEK MEGKÜLDI.

A BORSZEKI GYÖGYVIZ EGYEDÜLI FORAKTARA AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKBAN.

CSODABOGÁR.

(Ezt is megfiksolta valami ángliusz nyomdász.)

Honfitársak

Idegen föld vandorai
Testvereink, magyarok
Kuzdelmeink zázloja előtt
Mindig tisztelettel Partoljátok

Ha így volna testvereink akkor ez az ezylet amely most mag terebélyes fává izmosadna és az erős árnyékába meg huzodva nem volnánk az itt élő nemzetiségek előtt a leg utolsok, hanem bemutat hatnánk hogy igen is van Magyar Kultur amit azen egylet Az East Chicago, Ifj. és Mükedvelő harom osztály ban igyekezik megjoganítani u. m. Dalarda Olvaso és Szín kör. Hogy mentül sikerebb legyen a munkánk Jöjjetek el a Nagy Iro Molnár Ferencz Leg nevetőbb Mü vét a Jozsi T. Meg nezni, hogy így minél nagyobb tábokban mutassuk meg hogy igen is a joért él hal a Magyar.

JOZSI

Bohazat 3 Felvonásban, írta Molnár Ferencz.

Eloszor Jatszattik Chicago Kornyeiken, Indiana Harbor Fenyes Színházban

AZ AUDITORIUMBAN

1911 Februar ho 11 ik napjan.

EZ SE KUTYA.

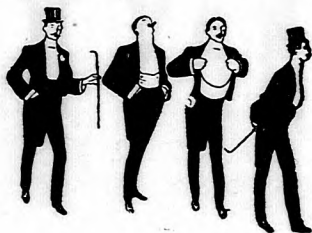
(Oxford furnacei csodabogár.)

WCGCLADÁS

Női Ruha ing es mindeuféle portékák eladjuk aleso áron. 250 pár férfi es női eripő saját áron eladjuk.

Narange a legfinomab, doz. 3 Kana Karadeelsoni. 3 Kana Kukoriera. 2 Kana ides Kukoriera. 2 Kana Finous Borso. 3 Kana Borso. 3 Kana Lóld Paszulg. 3 Kana nvez Paradiesom. 3 Kana Skatulza nzorka. Finous Baraesk. 3 Pakli Narsula. 3 Kana Kápostra. Finous Cserzsnye. Finou Kave. Finou Lekvar. Empier Liszt 1 sák kal. 18 font Crukor. 3 Box Lekvar Powder.

Mundenfels Hrisok aleso áron lehet kap ni Edeuy félet is nagyon aleson lebet kap ni.



Clevelandi jókivánságok.

— Légy te a Dongó kiadója!
— Hurkával fizessék ki a napszámodat!

— Jakab segítsen belőled kiszorítani a betegeket!

Rossiteri jókivánságok.

— A „szklájer” előtt ismerjék el, hogy esőkre termett szád van!

— Menjen el a vőlegényed házasodni!

— A „hérész” alkalmával törd össze az ujjadat!

— Mondják neked, hogy tapló-eszű vagy!

Scrantoni jókivánságok.

— Vaesorájlj te olasz vendéglőben és a szomszédodtól kérdezd meg, hogyan kell enni a makarónt!

— Ismertesd te a Kossuth-kultuszt!

— A beteglátogató zsebéből lopd ki a Dongót és a miszisz előtt vedye vissza tőled!

South betlehemi jókivánságok.

— Olyan udvarlód legyen, aki raduvé megesküszik veled!

— Menjetek más plévre bálba és a szitába öntsétek a koesonyát!

— Vigyen el téged a sztrikár a végállomásig ingyen!

— Az Oak sztriten várj te a bojszira egész éjjel, az pedig az aptészről nevesse ki téged!

— Első fájtóló létedre koppintsanak a kezre!

Brantfordi jókivánságok.

— Diecekedjél te, hogy Bridegpor-ton egy tányér bablevest és egy szkuner sört kaptál ingyen!

— A kugli-golyó meajen rajtad keresztül!

koszontott be Kosztyu Janos előnyösen ismert mükedvelő Tordai Sára alig egy tyén pár családi hajszó golyát várják örök az gyásszal köpöntött szülött nem lehetett halva jött be a szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

szomorúbb helyzet zigaru tél beálltával jelentkező téli járv zító körök, ugymi r diphtéria, légsőh rüdögyulladás iszony

szedi alkalmait Cl bementék és nagy résztvevők voltak sz játhy ruhák, gezte és készés netőben meke; anító. Mi is r a szomorúság képz a fejlőd betegségek családjukat miatt tulságo

TURKEY
RED
CIGARETTES

A McKee minden tekintetben
olyan mintaminorék
söt több! mondják
aminőségben van

10 for 10¢



HASZNÁLAT ELŐTT

**BETEG? KÖHÖG? FÁJ A MELLE? NINCS ÉTVÁGYA?
FÁJ A FEJE? KÖSZVÉNYES A LABA, KARJA, DEREKA?**

BÁRMILYEN BETEGSÉGBEN FORDULJON A

„VÖRÖS KERESZT” ELSŐ MAGYAR GYÓGYSZERTÁRBA.

8901 BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, O.
POSTÁN IS KÜLD ORVOSSÁGOT. VIGYÁZZUNK A CIMRE.



HASZNÁLAT UTÁN

RED CROSS PHARMACY
TULAJDONOS: BOLGAR ERVIN

**EGY OTTHON
TIZ (10) DOLLÁRÉRT.**

Teljesítményéről híres Wisconsin államban lévő "BUDA" nevezetű magyar telepen, minden becsületes magyar csekély tisz (10 dollár havi részlet fizetésért) 10 otthont alapíthat.

NEM KELL ADÓT, NEM KELL KAMATOT FIZETNI. — VALÓDI ÉLETBIZTOSÍTÁS.

Kérjen bővebb felvilágosítást az alábbi címen:
THE JAMES W. GOOD COMPANY
Ashland, Wis. Department C.

MEGHÓDITJA A VILÁGOT!



Ha a Lillom arcszépítő kenőcsöt és Lillomtej szappant használja; mert hamarosan ifjú, szép és tiszta lesz az arca. Egy dollárért mindkét szert megkaphatja úgy, hogy ott nem kell semmit ráfizetni.

Egyedül kapható a
VÖRÖS KERESZT ELSŐ MAGYAR GYÓGYSZERTÁRBAN
8901 Buckeye Rd. CLEVELAND, O.

Rawlings utcán áll az öreg csárda,
Laczkó csaplár soha sincs magába;
Vagyon nála sör bor, szivar, mérgek,
Italától félhóltban is vér lesz.

LACZKÓ JÓZSEF SZALONJA.
86 RAWLINGS AVE.

South Norwalk nevezetes város.
LENGYEL PÁL ottan a korcsmáros.
Ely evnyun van az ő csárdája.
Ki hozza meg, soha meg nem bánja.
Mert itala fáján Lengyel Pálnak.
Hóttig élnék, a kik hozzá járnak.

LENGYEL PÁL, So. Norwalk, Conn.

BRIDGEPORTIAK!
* Nagyot mulaszt, aki be nem tér *
* KISS GYÖRGY SZALONJÁBA. *
* Nála kapható a legjobb ital és szivar. Barátságban sincs hiány. KISS *
* GYÖRGYNÉ pedig a legrégebb és *
* legjobb cselédhelyező Bridgeporton. *
* 7 Lesko Court, BRIDGEPORT. *

G. V. HÁMORY BANKHÁZAI

az Erie vasúti társaság ügynöke.

19 North Phelps Str. YOUNGSTOWN, O. Cor. Dock & State Str. SHARON, PA.

PÉNZT a legbiztosabban és leggyorsabban küld az ő-hazába. MINDENNEM HAJÓJEGYZŐI okiratok szakszerűen kiállíttatnak és konzullag hitelesítettek.

Vesz és elad külföldi pénzeket. HAJÓJEGYEK. Innét Európába vagy Európából Amerikába a legjobb és leggyorsabb hajókra. Házakat vesz és elad. Tűzbiztosítás. Mindenféle utbaigazítást és tanácsot ingyen ad.

ROTH BANKHÁZAI



**PÉNZKÜLDÉS HAJÓJEGYEK
KÖZJEGYZŐI IRODA
HAZAI JOGI ÜGYEK**

401-403 JEROME ST. MCKEESPORT, PA.
506 GRANT STR. PITTSBURG PA.



DEMCHAK ISTVÁN

LEGNAGYOBB MAGYAR PALINKA KERESKEDÉSE.

HAZAI BOROK, SZILVÓRIUM, TÖRKÖLY, VALÓDI JAMAICA - RUM.
AZ E. Á. BARMELY RÉSZÉBE KÜLD ITALT.

8933 BUCKEYE RD. (177 SO. WOODLAND) CLEVELAND, O.

IRJON ÁRJEJYZÉKÉRT

